**高原地基督教生命堂**

**主日聯合崇拜**

***Christian Evangelical Mission***

***Church in Highland Park***

二零一七年四月十六日下午一時半

**April 16 2017, 1:30 PM**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

|  |  |
| --- | --- |
| 司會: | 練戴秀群姊妹 |
| Chairman： | **Mrs.SiewKuanLim** |
| 講員: | **黃宋來牧師** |
| Speaker: | **Rev. Andrew Wong** |
| 翻譯: | **丁薛芬妮姊妹** |
| Translator: | **Mrs.Fanny Tan** |
| 司琴: | **王馮韺韺姊妹** |
| Pianist: | **Mrs. Ying-Ying Wang** |
|  | **王 正 茂弟兄** |
| 司獻: | **Mr. JamesWang** |
| Usher: | **王 培 仁弟兄** |
|  | **Mr. JamesWang** |
|  | **黃劉金蘭師母** |
| 清潔: | **Mrs. Sharon Wong** |
| CleanUp: | **陳譚瓊珍姊妹** |
|  | **Mrs. Qiong Zhen Chen** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **1** | **[序　樂](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/000_Hymns.html)**  **[Prelude](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/000_Hymns.html)** | | | | | **司琴**  **Pianist** | | | | | | | | | | | | **2** | **宣　召**  **Call to Worship** | | | | | | | **[詩Psalm](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/psalm_95(6-7).html)**  **[95:6-7.](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/psalm_95(6-7).html)** | | | | | | | | **司會**  **Chairman** | | **3** | **頌讚詩**  **Hymn of Praise** | | | | | | | [**#208**](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/T208_TanHymns.htm) | | | | **眾立**  **Cong. Stand** | | | | | | **4** | **祈　禱**  **Prayer** | | | | | | **司會**  **Chairman** | | | | | | | | | | | **5** | **讀經**  **Scripture**  **Reading** | | **[約翰福音John](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/John_21(1-14).html)**  **[21:1-14](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/John_21(1-14).html)** | | | | | | | | | | | | **司會**  **Chairman** | | | **6** | **唱　詩**  **Hymn** | | [**#209(2x)**](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/T209_TanHymns.htm) | | | | | | | | **眾立**  **Cong. Stand** | | | | | | | **7** | **報　告**  **Announcement** | | | | | | | | | **司會**  **Chairman** | | | | | | | | **8** | **施洗典禮**  **Baptism** | | | | | | | | | | | | **黃宋來牧師**  **Rev. Wong** | | | | | **9** | **獻　唱**  **Anthem** | | | [**#214**](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/T214_TanHymns.htm) | | | | | **成人詩班**  **Adult Choir** | | | | | | | | | **10** | **嬰孩奉獻**  **Child Dedication** | | | | | | | | | | | | | **黃宋來牧師**  **Rev. Wong** | | | | **11** | **證　道**  **Sermon** | | | | **黃宋來牧師**  **Rev. Wong** | | | | | | | | | | | | | **12** | **回應詩**  **Response** | | | | [**#213**](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/T213_TanHymns.htm) | | | | | | **眾立**  **Cong. Stand** | | | | | | | **13** | **奉 獻**  **Offering** | **演奏:**  **Offering**  **Song**  **伴奏:**  **黃凱羚姊妹** | | | | | | | | | **丁然凱弟兄**  **丁仁凱弟兄**  **薛永佳姊妹**  **丁樂凱弟兄** | | | | | | | **14** | **祈　禱**  **Prayer** | | | | | | | | **眾立**  **Cong. Stand** | | | | | | | | | **15** | [**三一頌**](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/999_Hymns.html)  **Doxology** | | | | | | | | | | | | **眾立**  **Cong. Stand** | | | | | **16** | **祝　福**  **Benediction** | | | | | | | | | | | | **黃宋來牧師**  **Rev. Wong** | | | | | **17** | **阿們頌**  **Threefold Am** | | | | | | | | | | | | **眾立**  **Cong. Stand** | | | | | **18** | **殿　樂**  **Postlude** | | | | | | | | | | | | **司琴**  **Pianist** | | | | |

**報 告 事 項**

|  |
| --- |
| * + - * 1. 今日為復活節主日,崇拜中有施洗及嬰孩奉獻,崇拜後有聚餐,歡迎大家留步同享美好團契 |
| * + - * 1. 今日崇拜中有謝家寧姊妹受洗,請弟兄姊妹為她禱告,求主看顧保守她一生常在主的恩福中 |
| * + - * 1. 今日有嬰孩奉獻,受祝福的嬰孩為凌佑倚,李愛珍伉儷之千金悅雅,請為她禱告,求主保守她一生常在主的恩典中 |
| * + - * 1. 明晚八時於鄧中慶伉儷府上舉行查經聚會,歡迎弟兄姊妹踴躍參加. |
| * + - * 1. 本週三晚八時於堂楊昭陸醫師伉儷府上有查經禱告會, 歡迎弟兄姊妹踴躍參加（弟兄姊妹若有代禱事項請聯絡黃牧師） |
| * + - * 1. 青少年團契於本週五晚七時半於丁自強伉儷府上聚會,歡迎青少年參加 |
| * + - * 1. 本週六(4/22/17)晚七時半於謝定全伉儷府上舉行錫安團契,歡迎弟兄姊妹邀約親友踴躍參加（方便者請攜帶一菜分享）. |
| * + - * 1. 2017年美東區生命堂家庭聯合退修會於5/25-29在賓州迪希爾斯大學(De Sales University)舉行,4/30前報名$130.00.3-4歲$50.00.詳情請閱佈告欄,有意參加者請上網或向黃牧師報名 |
| * + - * 1. 上主日中文崇拜奉獻:$ 809.00. 英文崇拜奉獻:$ 183.00. |
|  |
| Announcement |
| 1. Today is Easter Sunday. After service, we have potluck, Please stay to have fellowship with one another. |
| 1. Today Sister Janine Shieh will be baptized. Please keep her in your prayers that she will grow to know the Lord and walk with Him in her life. A |
| 1. There will be a Child’s Dedication Today, Mr. & Mrs. Frankie Ling daughter Kelsie Ling, Please keep her in your prayer. |
| 1. Tomorrow night at 8:00PM, we will have Bible Study at Mr. & Mrs. Ralph Tang’s house. |
| 1. On Wednesday night at 8:00PM, we will have a Bible Study and prayer meeting at Dr. & Mrs. Micky Yu’s house |
| 1. On Friday, at 7:30PM there will be a youth fellowship at Mr. and Mrs. Jimmy Tan’s house: |
| 1. On Saturday at 7:30PM, we will have our Zion Fellowship at Mr. & Mrs. Ding Shieh’s house. Please bring a dish to the potluck. |
| 1. From May 25-29, 2017 , there is a family retreat at De Sales University Pennsylvania Please see Rev. Wong for registration. |
| 1. Last week’s offering: Chinese: $ 809.00. English:$ 183.00. |

|  |
| --- |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |